

عتیق احمد جیلانی

## ناصر کاظمی کی غزلوں کا اشاعتی و تدوینی گوشوارہ

(”دیوان“ کی روشنی میں)

ناصر کاظمی (۱۹۲۳ء-۱۹۷۲ء) کے کلام کی کلیات اور اس سے پہلے چھ مجموعے زیورِ طبع سے آراستہ ہو چکے ہیں۔ اشاعت کی زمانی ترتیب کچھ یوں ہے۔

برگ نے: ۱۹۵۲ء- دیوان: ۱۹۷۲ء- پہلی بارش: ۱۹۷۵ء- نشاطِ خواب: ۱۹۷۷ء۔

سُر کی چھایا: ۱۹۸۱ء- خشک چشمے کے کنارے، ۱۹۹۰ء- کلیات ناصر: ۱۹۹۲ء۔

”کلیات“ کے آخر میں ”غیر مطبوعہ“ کلام کے عنوان سے ۱۲ غیر مدون غزلیں اور ۳۳ متفرق اشعار دیے گئے ہیں۔ اس سے پہلے عبدالحمید، مالک کاروان ادب، لاہور، اپنے ایک مضمون (مشمولہ ”ہجر کی رات کا ستارہ“، مرتبہ: احمد مشتاق) میں ناصر کی ایک غیر مطبوعہ غزل اور چند متفرق اشعار کی نشان دہی کر چکے ہیں۔ ڈاکٹر سید حسن عباس رضوی نے اپنے پی ایچ ڈی کے مقالے میں بھی انہی کے حوالے سے مذکورہ اشعار نقل کیے ہیں۔ مگر رسائل میں موجود غیر مدون کلام کا تذکرہ شاید ان کے دائرہ کار سے باہر تھا یا کوئی مصلحت مانع تھی۔ ناصر کاظمی اور ان کی شاعری سے دل چسپی کے سبب میں نے گذشتہ بیس بیس سال کے دوران اردو رسائل سے ان کا بہت سا غیر مدون کلام جمع کیا ہے۔ اردو رسائل میں بکھرا ہوا یہ کلام ناصر کے تمام مجموعوں کا احاطہ کرتا ہے۔ مکمل جائزہ ان شاء اللہ جلد کتابی صورت میں سامنے لایا جائے گا۔ فی الوقت کچھ غزلوں کے تجزیے پر مشتمل یہ مضمون بطور تعارف پیش کیا جاتا ہے۔

اس مضمون کے پہلے حصے میں ۱۹۵۲ء کے بعد کی سات غیر مدون غزلیں دی گئی ہیں جنہیں

ترتیب زمانی کے لحاظ سے ”دیوان“ میں ہونا چاہیے تھا۔

دوسرے حصے میں پچاس غزلوں کا اشاعتی و تدوینی گوشوارہ درج کیا گیا ہے۔ اس جائزے میں ناصر کا بہت سا غیر مدون کلام سامنے لانے کے ساتھ ساتھ متنی تغیرات کی نشان دہی بھی کی گئی ہے، جس سے شاعر کے فکری اور فنی ارتقاء کو سمجھنے میں مدد مل سکتی ہے۔ اس جائزے کا ایک ضمنی فائدہ یہ بھی ہے کہ ”دیوان“ میں جن غزلوں کا سنہ اشاعت درج نہیں، متعلقہ رسالے کے سنہ اشاعت سے ان کے بارے میں کوئی فیصلہ کیا جاسکتا ہے۔

## غیر مدون کلام

ذیل میں ناصر کاظمی کی چند غزلیں پیش کی جا رہی ہیں جو مختلف رسائل میں شائع ہو چکی ہیں۔ یہ تمام غزلیں ”برگ نے“ کی اشاعت (۱۹۵۲ء) کے بعد کی ہیں مگر انہیں ”دیوان“ کی تدوین کے دوران نظر انداز کر دیا گیا اور پھر ”کلیات ناصر کاظمی“ (۱۹۹۲ء) کے آخر میں دیے گئے اضافی کلام میں بھی جگہ نہ پاسکیں۔

۱۔ کلام مشمولہ ”ادب لطیف“، لاہور، سال نامہ ۱۹۵۳ء۔

دم گھٹنے لگا ہے وضع غم سے  
 پھر زور سے تہقبہ لگاؤ  
 ہستی کی بساط اُلٹ نہ جائے  
 اُمید کی چال میں نہ آؤ  
 میں درد کے دن گزار لوں گا  
 تم جشن شبِ طرب مناؤ  
 کچھ سہل نہیں ہمارا ملنا  
 تابِ غم ہجر ہے تو آؤ

۲۔ غزل مشمولہ ”ادب لطیف“، لاہور، سال نامہ مارچ ۱۹۵۵ء۔

بلا سے گر نہیں گلشن ہمارا  
 ہمارے ساتھ ہے شیون ہمارا  
 ابھی کچھ رنگِ پتھیاں ہیں رگوں میں  
 ابھی خالی نہیں دامن ہمارا  
 حیا آتی ہے جس کو آنکھ اٹھاتے  
 اسی کے دل میں ہے مسکن ہمارا  
 شکایت کیا کریں ہم دوستوں کی  
 ہمارا دوست ہے دشمن ہمارا  
 نگارانِ چمن کا مُنہ نہ دیکھے  
 صبا سن لے اگر شیون ہمارا

۳۔ غزل مشمولہ ”ماہ نو“، کراچی، نومبر ۱۹۵۵ء۔

دشت سے چل کے تا نگر پہنچا  
اب کے سیلاب اپنے گھر پہنچا  
راتے گنگ منزلیں سنسان  
کیا خبر قافلہ کدھر پہنچا  
دور ہوں کارواں سے غربت میں  
اے صبا تو ہی اب خبر پہنچا  
زندگی کے عتاب بھول گئے  
دکھ عزیزوں سے اس قدر پہنچا  
درد جاں لادوا نہ تھا لیکن  
چارہ گر دیر سے ادھر پہنچا  
دیکھ نیرنگ گردش تقدیر  
کس نے بویا کسے شمر پہنچا  
رات کس دل جلے نے آہ بھری  
غلغلہ آسمان پر پہنچا !  
اب تو جاگو حویلیوں والو!  
اب تو سیلاب تا کمر پہنچا  
دھوپ ٹھنڈی ہوئی نہ تھی ناصر  
کہ ڈبونے کو ابر تر پہنچا

۳۔ غزل مشمولہ ”ماہ نو“، کراچی مئی ۱۹۵۶ء۔

کلیوں نے پھر کھولے دُوار  
کنج کنج پڑے رس کی پھوار  
جنگل جاگے ہوا چلی  
چونک پڑی ہرنوں کی ڈار

پتوں	کی	اندھیاری	میں
سو	گنی	چڑیوں	کی
پنکھ	لگا	کر	پر یوں
اڑ	گنی	پھولوں	کی
آدھی	رات	جگاتی	ہے
بیٹے	لحوں	کی	گنجار
ساجن	کا	سندیس	آیا
گوری	پھپ	کے	کرے
رس	کی	بوندیں	شور
چھم	چھم	ناچے	سندر
			نار

(۵) غزل مشمولہ ”جائزہ“ کراچی، سال نامہ ۱۹۶۰ء۔

طے رہ عشق کو بے خوف و خطر ہم نے کیا  
پہلے اس دشت میں آغاز سفر ہم نے کیا  
جی جلانے میں بھی اک طرفہ ہنر ہم نے کیا  
ایک آواز سے پتھر کو شرر ہم نے کیا  
یوں تو پھرتی ہے ترے شہر میں اک خلق خدا  
آشنایانہ ترے دل سے گزر ہم نے کیا  
اس قدر درپے آزار نہ ہو اے گل چیں  
باغ جل جائے گا سب، نالہ اگر ہم نے کیا  
رہ نماؤں نے کڑے دام بچھائے ہر سو  
اک نئی راہ کا جب عزم سفر ہم نے کیا  
یوں لرزتا نظر آیا دل امکاں ناصر  
آج کچھ اپنے ارادوں سے حذر ہم نے کیا

۶۔ غزل مشمولہ ”فتون“ لاہور، فروری، مارچ ۱۹۶۶ء۔

نوید فتح لیے سالِ نیک فال آیا  
ہزار سالِ فدا جس پہ ہوں وہ سال آیا  
انگل دیے ہیں زمیں نے دینے برسوں کے  
یہ آج گردشِ دوراں کو کیا خیال آیا  
نئے گلاب کی لو سے دمک اٹھی ہے فضا  
نئی امتگ لیے موسمِ وصال آیا  
ترس گئی تھی نظر جس کو ایک مدت سے  
دیارِ دل میں وہی ماہِ لازوال آیا  
دلِ حزیں اُسے دیکھا ہے آج عمر کے بعد  
تجھے قسم ہے جو لب پر کوئی سوال آیا  
کدھر سے آیا، کدھر کو گیا، کسے پوچھوں  
کچھ اس ادا سے نظر میں وہ خوش خصال آیا  
تماشا گاہِ طلوع و غروب میں ناصر  
اسے غرور نہ آیا جسے کمال آیا

۷۔ غزل مشمولہ ”اوراق“، شمارہ نمبر ۴، شمارہ خاص، لاہور، ۱۹۶۶ء۔

درج ذیل غزل کا مطلع اور شعر نمبر ۶، ”کلیات“ کے آخر میں موجود ہے مگر باقی سات اشعار

غیر مدون ہیں۔

حُسن اور حسن کا احساس بھی کیا ہوتا ہے  
جب بھی دیکھو اسے وہ شخص نیا ہوتا ہے  
ابتدا میں تو بہت خوب گزرتی ہے مگر  
اے محبت ترا انجام بُرا ہوتا ہے  
بار بار اُس سے مرا ذکر نہ کرنا یارو!  
ایسی باتوں سے تو وہ اور خفا ہوتا ہے

تہ خاکستر گلِ رقصِ شرر تو ہے مگر  
 حاصلِ رقصِ شرر دیکھیے کیا ہوتا ہے  
 سر بہ کف ہم بھی ہیں وہ تیغ بھی ہے تشنہِ خوں  
 دیکھیں اب کون یہاں عہدہ برآ ہوتا ہے  
 چھیڑ جاتی ہے صبا روز ہمارے دل کو  
 روز اس شہر میں اک حشر پیا ہوتا ہے  
 تنگ ہیں ہم تری تقریر سے اے واعظِ شہر!  
 وہی سنتے ہیں جو پہلے بھی سنا ہوتا ہے  
 ہم تو یوں خوش ہیں کہ جب بھی شبِ غم آتی ہے  
 اپنا دامن بھی ستاروں سے بھرا ہوتا ہے  
 ہم سبُو گھر سے نکلتے ہی نہیں اب ناصر  
 مے کدہ رات گئے تک تو گھلا ہوتا ہے

### غزلیات کا اشاعتی و تدوینی گوشوارہ

(۱) غزل: آرائشِ خیال بھی ہو دل کشا بھی ہو

تعداد اشعار: ۱۱

۱۔ جریدہ: ”سویرا“ لاہور، شمارہ نمبر ۱۹-۲۰-۲۱۔

تعداد اشعار: ۱۳

۲۔ ”سویرا“ میں اضافی اشعار:

کیوں چھتی ہیں تپتی دوپہروں میں ٹمریاں  
 وہ جانتا ہے جس کا کبھی دل دکھا بھی ہو  
 پھرتے ہیں کیسے کیسے خیالاتِ ذہن میں  
 لکھوں، اگر زبانِ قلم آشنا بھی ہو

تغیر الفاظ:

دیوان	:	آرائش خیال بھی ہو، دل کشا بھی ہو
سویرا	:	آرائش خیال بھی ہو، جاں فزا بھی ہو
دیوان	:	ٹوٹے کبھی تو خوابِ شب و روز کا طلسم
سویرا	:	ٹوٹے کبھی تو حسنِ شب و روز کا طلسم
دیوان	:	رہزن کا خوف بھی نہ رہے در کھلا بھی ہو
سویرا	:	رہزن کا خوف بھی نہ ہو در گھلا بھی ہو

(سہو کتابت)

۲۔ جریدہ : ”فنون“ لاہور، جدید غزل نمبر، جلد دوم، جنوری ۱۹۶۹ء۔  
تعداد اشعار: ۱۲  
فنون میں اضافی شعر:

پھرتے ہیں کیسے کیسے۔۔۔۔۔ [مذکورہ بالا]

تغیر الفاظ :

دیوان	:	ٹوٹے کبھی تو خواب، شب و روز کا طلسم
فنون	:	ٹوٹے کبھی تو حسنِ شب و روز کا طلسم

(۲) غزل : بیتِ شوق بھر نہ جائے کہیں  
تعداد اشعار : ۶  
”جریدہ“ : ”ہم قلم“ کراچی، نومبر ۱۹۶۱ء۔  
تعداد اشعار : ۷  
”ہم قلم“ میں اضافی شعر: ایک

دل سے ہر وقت کوئی کہتا ہے  
غم کا احساس مر نہ جائے کہیں

تغیر الفاظ:

دیوان	:	تو بھی دل سے اتر نہ جائے کہیں
ہم قلم	:	تو بھی جی سے اتر نہ جائے کہیں

دیوان: آج دیکھا ہے تجھ کو دیر کے بعد  
 ”ہم قلم“: آج دیکھا ہے تجھ کو برسوں بعد

(۳) غزل: ممکن نہیں متاع سخن مجھ سے چھین لے

۵

تعداد اشعار:

”نقوش“، لاہور، شمارہ ۵۵-۵۶، مارچ ۱۹۵۶ء۔

جریدہ:

۷

تعداد اشعار:

۲

نقوش میں اضافی اشعار:

یارب غرورِ دردِ غربی کا واسطہ  
 میں بے وطن ہوں یادِ وطن مجھے سے چھین لے  
 یا برگ و ساز دے مرے شایانِ آرزو  
 یا میری زندگی کا چلن مجھ سے چھین لے

تغیر الفاظ:

یہ بے فضا علاقہء تن مجھ سے چھین لے  
 بے کار ہے علاقہء تن مجھ سے چھین لے

دیوان:

نقوش:

(۴) غزل: مسلسل بے کلی دل کو رہی ہے!

۵

تعداد اشعار:

”نیادور“، کراچی، شمارہ ۳-۴

جریدہ:

۵

تعداد اشعار:

تغیر الفاظ:

دیوان: چلے دل سے امیدوں کے مسافر  
 نیادور: چلے دل سے امیدوں کے براتی

[”براتی“ کے مقابلے میں لفظ ”مسافر“ کی اس معنی خیز اور بہ اثر ہے]



(۵) غزل : سنا ہے کوئی بھولی کہانی

تعداد : ۱۲

۱- جریدہ : ”سویرا“ لاہور، شمارہ ۱۵، ۱۶۔

تعداد اشعار : ۱۲

سویرا میں اضافی شعر : ایک

سراے دہر سے غافل نہ گزرو  
یہاں بھٹکے ہیں کتنے کاروانی

دیوان میں اضافی شعر : ایک

تصور نے اسے دیکھا ہے اکثر  
خرد کہتی ہے جس کو لامکانی

تغیر الفاظ :

دیوان : مہکتے بیٹھے دریاؤں کا پانی

سویرا : بھکتے بیٹھے دریاؤں کا پانی

دیوان : جسے روئے گی صدیوں شادمانی

سویرا : جسے روئے گی برسوں شادمانی

۲- جریدہ : ”فتون“، شمارہ: جدید غزل نمبر، جلد دوم، جنوری ۱۹۶۹ء۔

تعداد اشعار : ۱۲

تغیر الفاظ :

دیوان : تصور نے اسے دیکھا ہے اکثر

فتون : تحیر نے اسے دیکھا ہے اکثر

(۶) غزل : رہ نورد بیابان غم صبر کر صبر کر

تعداد اشعار : ۱۲

۱- جریدہ : ”نیادور“، کراچی، شمارہ ۱۱، ۱۲، ۱۳، ۱۴، ۱۵، ۱۶، ۱۷، ۱۸، ۱۹، ۲۰، ۲۱، ۲۲، ۲۳، ۲۴، ۲۵، ۲۶، ۲۷، ۲۸، ۲۹، ۳۰، ۳۱، ۳۲، ۳۳، ۳۴، ۳۵، ۳۶، ۳۷، ۳۸، ۳۹، ۴۰، ۴۱، ۴۲، ۴۳، ۴۴، ۴۵، ۴۶، ۴۷، ۴۸، ۴۹، ۵۰، ۵۱، ۵۲، ۵۳، ۵۴، ۵۵، ۵۶، ۵۷، ۵۸، ۵۹، ۶۰، ۶۱، ۶۲، ۶۳، ۶۴، ۶۵، ۶۶، ۶۷، ۶۸، ۶۹، ۷۰، ۷۱، ۷۲، ۷۳، ۷۴، ۷۵، ۷۶، ۷۷، ۷۸، ۷۹، ۸۰، ۸۱، ۸۲، ۸۳، ۸۴، ۸۵، ۸۶، ۸۷، ۸۸، ۸۹، ۹۰، ۹۱، ۹۲، ۹۳، ۹۴، ۹۵، ۹۶، ۹۷، ۹۸، ۹۹، ۱۰۰۔

تعداد اشعار : ۱۳

نیادور میں اضافی شعر: ایک

بستیوں میں اندھیرا سہی، غم کا ڈیرا سہی  
پھر نئی صبح لے گی جنم صبر کر صبر کر

جریدہ : فنون، شمارہ: جدید غزل نمبر، ۱۹۶۹ء۔

تعداد اشعار: ۱۳

فنون میں اضافی شعر: ایک

بستیوں میں

(مذکورہ بالا)

(۷) غزل: دکھ کی لہر نے چھیڑا ہوگا

تعداد اشعار: ۱۶

جریدہ : ”فنون“ لاہور، اپریل ۱۹۶۳ء۔

تعداد اشعار: ۲۳

فنون میں اضافی اشعار: ۸

زرد کھجوروں کے جنگل میں

نور کا دریا بہتا ہوگا

لمبی نیل کھاتی گلیوں میں

اک سایہ سا پھرتا ہوگا

بال جھٹکتے آنکھیں ملتے

گھر کا درپچہ کھولا ہوگا

دروازے پر دستک سُن کر

تُو کس ناز سے پہنچا ہوگا

میں نہ سہی کوئی مجھ سا پاگل

تجھ کو بلانے آیا ہوگا

دھیان میں تجھ کو دیکھ رہا ہوں  
 تو اب گھر سے نکلا ہوگا  
 بستی کے ملنے والوں سے  
 کیا کیا باتیں کرتا ہوگا  
 میں نے جنھیں کبھی منہ نہ لگایا  
 تو اب اُن سے ملتا ہوگا

تغیر الفاظ:

دیوان:	شہر	کے	خالی	اشیش	پر
فتون:	شہر	کے	سُونے	اشیش	پر
دیوان:	پھول	سا	مکھڑا	دھویا	ہوگا
فتون:	پھول	سا	چہرہ	دھویا	ہوگا

(۸) غزل: گل نہیں، سے نہیں، پیالہ نہیں

تعداد اشعار: ۱۰

جریدہ: ”سویرا“ لاہور، شمارہ ۱۵، ۱۶۔

تعداد اشعار: ۱۳

سویرا میں اضافی اشعار: ۳

ہر مقام نظر یہ کہتا ہے  
 میں تری آرزو کا رونا نہیں  
 خود بخود بج رہے ہیں دروازے  
 گھر سے بڑھ کر کوئی خرابہ نہیں  
 آپ اپنی دلیل ہے ہر شے  
 زندگی منطق و قیافہ نہیں

تغیر الفاظ:

دیوان: ہوش کی تلخیاں مٹیں کیسے  
سویرا: ہوش کی تلخیاں مٹائے کون

(۹) غزل: ان سبے ہوئے شہروں کی فضا کچھ کہتی ہے

تعداد اشعار: ۹

۱- جریدہ: ”دلیل و نہار“ لاہور، ۱۶ اگست ۱۹۵۹ء

تعداد اشعار: ۹

۲- جریدہ: ”فنون“ لاہور، شمارہ: جدید غزل نمبر، جلد دوم، جنوری ۱۹۶۹ء۔

تعداد اشعار: ۸

دیوان میں اضافی شعر: ایک

جب صبح کو چڑیاں باری باری بولتی ہیں  
کوئی نامانوس اداس نوا کچھ کہتی ہے

تغیر الفاظ:

دیوان: اور دُور کہیں کوئل کی صدا کچھ کہتی ہے

فنون: اور دُور کہیں کوئل کی ندا کچھ کہتی ہے

(۱۰) غزل: گلی گلی مری یاد بچھی ہے پیارے رستہ دیکھ کے چل

تعداد اشعار: ۵

جریدہ: ”فنون“ لاہور، اکتوبر ۱۹۶۳ء

فنون میں اضافی شعر: ایک

ایک یہ وقت کہ تُو نے مجھ کو دیکھتے ہی مُنہ پھیر لیا

ایک وہ دن جب تُو نے میرے پاؤں میں رکھا تھا آئینل

تغییر الفاظ:

دیوان: میں وہی تیرا ہم راہی ہوں ساتھ مرے چلنا ہو تو چل  
فنون: میں وہی تیرا ہم راہی ہوں ساتھ مرے چلنا ہو چل

(۱۱) غزل: جب ذرا تیز ہوا ہوتی ہے

تعداد اشعار: ۱۳

جریدہ: ”سویرا“ لاہور، شمارہ نمبر ۱۳، ۱۳۔

تعداد اشعار: ۱۴

سویرا میں اضافی اشعار: ۳

چونک پڑتی ہے فضا بھی جس سے  
وہ خموشی کی ندا ہوتی ہے  
مشعل شوق اگر ساتھ رہے  
راہ خود راہ نما ہوتی ہے  
آگ برساتا ہے صحرائے خیال  
گرم جب ریگ انا ہوتی ہے

دیوان میں اضافی اشعار: ۲

دل کا یہ حال ہوا تیرے بعد  
جیسے ویران سرا ہوتی ہے  
منہ اندھیرے کبھی اٹھ کر دیکھو  
کیا تر و تازہ ہوا ہوتی ہے

(۱۲) غزل: شہر سنسان ہے کدھر جائیں

تعداد اشعار: ۵

جریدہ: ”نقوش“ لاہور، شمارہ ۳۳-۳۴، اگست ستمبر ۱۹۵۳ء۔

تعداد اشعار: ۶

نقوش میں اضافی اشعار:

۲

قافلے دور بستیاں ادھل  
بول اے بے کسی کدھر جائیں  
یوں پریشاں ہوئیں تری یادیں  
جیسے اوراق گل بکھر جائیں

دیوان میں اضافی شعر: ایک

یوں ترے دھیان سے لرزتا ہوں  
جیسے پتے ہوا سے ڈر جائیں

تغیر الفاظ:

دیوان: چھب دکھاتے ہی جو گزر جائیں  
نقوش: پل جھپکتے ہی جو گزر جائیں

دل میں اک لہر سی اٹھی ہے ابھی (۱۳) غزل:

تعداد اشعار: ۹

۱۔ جریدہ: ”آہنگ“ کراچی، ۷ مئی ۱۹۶۵ء

تعداد اشعار: ۱۱

۲۔ آہنگ میں اضافی اشعار:

کچھ تو نازک مزاج ہیں ہم بھی  
اور کچھ چوٹ بھی نئی ہے ابھی  
جی جلانے دے ہم نفس کہ مجھے  
فرصتِ نالہء شمی ہے ابھی

۲۔ جریدہ: ”فنون“ لاہور، ”جدید غزل نمبر“، جنوری ۱۹۶۹ء

[محولہ بالا ”آہنگ“ مئی ۶۵ء کے مطابق]

(۱۳) غزل: دفعۃً دل میں کسی یاد نے لی انگڑائی

تعداد اشعار: ۷

۱۔ جریدہ : ”صحیفہ“ لاہور، شمارہ: ۱۶، جولائی ۱۹۶۱ء۔

تعداد اشعار: ۷

صحیفہ میں اضافی شعر: ایک

یہ تو سچ ہے کہ تمہیں مجھ سے کوئی کام نہیں

یہ بھی سچ ہے کہ مقدر ہے مرا تہائی

دیوان میں اضافی شعر: ایک

یوں تو ملنے کو وہ ہر روز ہی ملتا ہے مگر

دیکھ کر آج اسے آنکھ بہت لپجائی

تغیر الفاظ:

دیوان: وہ تو کہیے کہ اچانک ہی تری یاد آئی

صحیفہ: وہ تو کہیے کہ تری یاد اچانک آئی

۲۔ جریدہ: فنون، شمارہ: جدید غزل نمبر، جنوری ۱۹۶۹ء۔

تعداد اشعار: ۶

فنون میں اضافی شعر: ایک

بس یونہی دل کو توقع سی ہے تجھ سے ورنہ

جانتا ہوں کہ مقدر ہے مرا تہائی

دیوان میں اضافی شعر: ایک

رات بھر جاگتے رہتے ہو بھلا کیوں ناصر

تم نے یہ دولتِ بیدار کہاں سے پائی

(۱۵) غزل: سرِ مقتل بھی صدا دی ہم نے

تعداد اشعار: ۸

جریدہ : ”نقوش“ لاہور، شمارہ ۲۹-۳۰، فروری مارچ ۱۹۵۳ء۔

تعداد اشعار : ۹

نفوش میں اضافی شعر : ایک

شہر کے دکھ بھرے اندھیاروں میں  
عشق کی شمع جلا دی ہم نے

تغیر الفاظ:

دیوان : آتشِ غم کے شرارے چُن کر

نفوش : دلِ پُرخوں کے شرارے چُن کر

(۱۶) غزل: تو اسیرِ بزم ہے ہمِ سخن تجھے ذوقِ نالہء نے نہیں

تعداد اشعار: ۷

جریدہ: ”نیادور“ کراچی، شمارہ: ۱۳، ۱۴۔

تعداد اشعار: ۷

تغیر الفاظ:

دیوان: جسے سُن کے روح مہک اٹھے جسے پی کے درد چمک اٹھے

نیادور: جسے سُن کے روح مہک اٹھے جسے پی کے درد چمک اٹھے

دیوان: ترے ساز میں وہ صدا نہیں، ترے مے کدے میں وہ مے نہیں

نیادور: کسی ساز میں وہ صدا نہیں، کسی مے کدے میں وہ مے نہیں

دیوان: کہاں اب وہ موسمِ رنگ و بو کہ رگوں میں بول اٹھے لہو

نیادور: کہاں اب وہ موسمِ آرزو کہ رگوں میں بول اٹھے لہو

(۱۷) غزل: آج تو بے سبب اداس ہے جی

تعداد اشعار : ۹

جریدہ : ”سوریا“ لاہور، (۳۱)

تعداد اشعار : ۱۱

سوریا میں اضافی اشعار : ۲



بھری دُنیا میں کس سے بات کروں  
اپنا تو ہم سخن ہے ایک وہی  
میں بھی اب میں نہیں محبت میں  
اب تو وہ بھی ہے جیسے اور کوئی

تغیر الفاظ:

دیوان: وہیں پھرتا ہوں میں بھی خاک بہ سر  
سویرا: وہاں پھرتا ہوں میں بھی خاک بہ سر  
دیوان: ہم نشیں کیا کہوں کہ وہ کیا ہے  
سویرا: ہم نشیں کیا کہوں وہ کیسا ہے  
دیوان: ایک دم اس کا ہاتھ چھوڑ دیا  
جانے کیا بات درمیاں آئی  
سویرا: ایک دم اس کا ہاتھ چھوڑ دیا  
وہ مرے ساتھ چل رہا تھا ابھی

(۱۸) غزل: پھر نئی فصل کے عنوان چمکے

تعداد اشعار: ۵

جریدہ: ”ماہ نو“ کراچی، دسمبر ۱۹۵۳ء۔

تعداد اشعار: ۱۳

ماہ نو میں اضافی اشعار: ۸

آج پھر شہر خزاں کی جانب  
کاروان گل و ریحاں چمکے  
وہ ترشح ہے کہ ہر گوشے میں  
زندگی کے سروساماں چمکے  
اے ہوا چل کہ نئی رت آئی  
جاگ اے دل کہ شبستان چمکے

اب نہ چینیں گی اندھیری راتیں  
 چاند نکلا چمنستاں چمکے  
 اب نہ روئیں گے ترے ہجر نصیب  
 وہ ستارے سر مرگاں چمکے  
 دل میں جلتی تو ہے اک شمع طرب  
 دیکھیں کب تک تہ داماں چمکے  
 کیا کوئی آبلہ پا آتا ہے؟  
 آج کیوں خارِ بیاباں چمکے  
 کس کی فریادِ افق تاب ہوئی  
 آج کیوں روزِ زنداں چمکے

بیتے لحوں کی جھانجن (۱۹) غزل:

تعداد اشعار: ۷

جریدہ : ”سیپ“ کراچی، شمارہ ۲:

تعداد اشعار: ۸

سیپ میں اضافی شعر: ایک

روٹھے سانول من موہن  
 تجھ دن دل ہے زجن بن

تغیر الفاظ :

دیوان: ساری رات جگاتی ہے

بیتے لحوں کی جھانجن

سیپ: سونے نہیں دیتی مجھ کو

تیری یادوں کی جھانجن

دیوان: لال کھجوروں نے پہنے

سیپ: سبز درختوں نے پہنے

(۲۰) غزل: چراغ بن کے وہی جھللائے شامِ فراق

تعداد اشعار: ۷

۱۔ جریدہ : ”نیادور“ کراچی، شمارہ ۵۳، ۵۴۔

تعداد اشعار: ۷

تغیر الفاظ :

دیوان: کدھر چلے گئے وہ ہم نوائے شامِ فراق

نیادور: کہاں چلے گئے وہ ہم نوائے شامِ فراق

دیوان: بچھی ہے آگ سی کیا زیرِ پائے شامِ فراق

نیادور: بچھی ہے آگ سی کیا زیرِ پائے شامِ فراق

دیوان: بچھی بچھی سی ہے کیوں چاند کی ضیاء ناصر

نیادور: اڑی اڑی سی ہے کیوں چاند کی ضیاء ناصر

۲۔ جریدہ : ”فتون“، لاہور، فروری ۷۰ء۔

تعداد اشعار: ۷

تغیر الفاظ :

(محولہ بالا تغیرات نمبر ۱ اور نمبر ۳ کے مطابق)

(۲۱) غزل: یوں ترے حُسن کی تصویرِ غزل میں آئے

تعداد اشعار: ۶

۱۔ جریدہ : ”فتون“، لاہور، جولائی اگست ۱۹۶۶ء۔

تعداد اشعار: ۱۲

فتون میں زائد اشعار: ۶

نہیں آتی ہے تو راتوں ہمیں آتی نہیں نیند

اور اگر آنے پہ آجائے تو پل میں آئے

میرے ہٹے کا بھی اک دور چلے آخرِ شب

اے فلک! کچھ تو مکافاتِ عمل میں آئے

کارِ دنیا میں تو ہم فرصتِ غم سے بھی گئے  
 چین سے ہیں جو تری زلف کے بل میں آئے  
 جن کی شیرینی گفتار پہ تھا زعم ہمیں  
 آج وہ بھی لیے ششیرِ بغل میں آئے  
 اٹھ کے اک باراک دوں غمِ دنیا کی بساط  
 اتنی طاقت تو مرے بازوئے شل میں آئے  
 نام چلتا ہے زمانے میں انھی کا ناصر!  
 کام جو عقدہٴ حالات کے حل میں آئے

۲- جریدہ: "اوراق"، لاہور، شمارہ: ۳، ۱۹۶۶ء۔

تعداد اشعار: ۱۰

اوراق میں اضافی اشعار: ۵

(درج ذیل شعر، اوراق میں نہیں ہے جب کہ "فنون" میں شائع شدہ بحولہ بالا پانچ شعر موجود ہیں۔)

جن کی شیرینی گفتار پہ تھا زعم ہمیں  
 آج وہ بھی لیے ششیرِ بغل میں آئے

دیوان میں اضافی شعر: ایک

زندگی جن کے تصور سے جلا پاتی تھی  
 ہائے کیا لوگ تھے جو دامِ اجل میں آئے

تغییر الفاظ:

ہر قدم دست و گریباں ہے یہاں خیر سے شر  
 ہر نفس دست و گریباں ہے یہاں خیر سے شر

دیوان:

اوراق:

کسی کا درد ہو دل بے قرار اپنا ہے

(۲۲) غزل:

۹

تعداد اشعار:

"سوریا" لاہور، شمارہ: ۲۷۔

جریدہ:

۹

تعداد اشعار:

تغیر الفاظ :

دیوان: کسی کا درد ہو دل بے قرار اپنا ہے  
سویرا: کسی کا دل دُکھے دل بے قرار اپنا ہے  
دیوان: اسی لیے یہاں کچھ لوگ ہم سے جلتے ہیں  
سویرا: اسی سبب سے تو جلتے ہیں بوالہوس ہم سے

(۲۳) غزل: تری نگاہ کے جادو بکھرتے جاتے ہیں

تعداد اشعار: ۵

جریده: نئی قدریں، حیدرآباد سندھ، شمارہ: ۲۲، ۱۹۷۷ء۔

تعداد اشعار: ۳ شعر، بہ خط ناصر

دیوان میں اضافی شعر: ایک

میں خواہشوں کے گھروندے بنائے جاتا ہوں  
وہ مخنتیں مری برباد کرتے جاتے ہیں

تغیر الفاظ:

دیوان: کہ ہم سفر تو مرے پار اترتے جاتے ہیں  
نئی قدریں: کہ ہم سفر تو سبھی پار اترتے جاتے ہیں

(۲۳) غزل: کب تلک مدعا کہے کوئی

تعداد اشعار: ۹

جریده: "نیادور"، شمارہ: ۱۳-۱۳۔

(بہ شکر یہ "نیادور") "جائزہ"، اگست ۱۹۵۹ء

(بہ شکر یہ "نیادور") "دقتش"، ۱-۱۹۵۹ء

تعداد اشعار: ۹

نیادور میں اضافی شعر: ایک

اجنبی شہر لوگ نامانوس  
 کیا نے کوئی کیا کہے کوئی  
 دیوان میں اضافی شعر: ایک

غیرت عشق کو قبول نہیں  
 کہ تجھے بے وفا کہے کوئی  
 تغیر الفاظ :

دیوان: کس کو درد آشنا کہے کوئی  
 نیادور: کس کو غم آشنا کہے کوئی

غزل (۲۵): تو ہے یا تیرا سایہ ہے

تعداد اشعار: ۷  
 جریدہ: ”لیل و نہار“، لاہور، ۱۸ فروری ۱۹۶۲ء۔

تعداد اشعار: ۱۲

لیل و نہار، لاہور میں اضافی اشعار: ۵

اس نگری میں کس کو پکاروں  
 جنگل کا سا سناٹا ہے  
 اتنے بڑے پھیلے شہروں میں  
 اپنا تو دم گھٹنے لگا ہے  
 بڑھتی جاتی ہے آبادی  
 انسانوں کا کال پڑا ہے  
 دیر سے چمک رہی ہے بجلی  
 دُور کہیں بادل برسا ہے  
 کھڑکی کھول کے دیکھ تو باہر  
 دیر سے کوئی شخص کھڑا ہے

[آخری شعر ”دیوان“ کی ایک اور غزل ”میں ہوں رات کا ایک بجائے“ میں موجود ہے۔]

تغیر الفاظ :

دیوان: رستے میں دریا پڑتا ہے  
لیل و نہار: رستے میں دریا بہتا ہے

(۲۶) غزل: دل کے لیے درد بھی روز نیا چاہیے

تعداد اشعار: ۹

جریدہ: ”سویرا“، لاہور، شمارہ نمبر ۱۹، ۲۰، ۲۱۔

تعداد اشعار: ۱۱

سویرا میں اضافی اشعار: ۲

تنگ ہیں ارض و سما اہل وفا پر تو کیا  
دل تو ہے غم آشنا دل میں رہا چاہیے  
ست ہے دل کی صدا ماند ہے ساری فضا  
شاعرو! صورت گرو! کچھ تو کیا چاہیے

تغیر الفاظ:

دیوان: بیٹھے ہو کیوں ہار کے سائے میں دیوار کے  
شاعرو، صورت گرو! کچھ تو کیا چاہیے  
سویرا: بیٹھے ہو کیوں ہار کے، سائے میں دیوار کے  
چلنے کو ہیں قافلے، اب تو چلا چاہیے

(۲۷) غزل: زمیں چل رہی ہے کہ صبح زوالی زماں ہے

تعداد اشعار: ۸

جریدہ: ”سویرا“، لاہور، شمارہ ۱۷، ۱۸۔

تعداد اشعار: ۱۰

سویرا میں اضافی اشعار: ۲

وہ دن ہے کہ افلاک میں کال ہے روشنی کا  
 قمر اس گھڑی شمس اور ارض کے درمیاں ہے  
 کہاں تک چلوں دھیان کے اجنبی راستوں میں  
 ہر اک موڑ پر اک نیا فاصلہ درمیاں ہے

تغیر الفاظ:

کہیں ٹو مرے عشق سے بدگماں ہو نہ جائے دیوان:  
 کئی دن سے ہونٹوں پہ تیرے نہیں ہے، نہ ہاں ہے  
 کہیں وہ مرے عشق سے بدگماں ہو نہ جائے سویرا:  
 کئی دن سے ہونٹوں پہ اس کے نہیں ہے، نہ ہاں ہے  
 جہانوں کے مالک زمانوں سے پردہ اٹھادے دیوان:  
 زمینوں کے خالق، جہانوں کے معبود پردہ اٹھادے سویرا:  
 ترے فیصلے وقت کی بارگاہوں میں دائم دیوان:  
 ترے فیصلے فرش اور عرش کی بارگاہوں میں دائم سویرا:

(۲۸) غزل: کارواں ست راہبر خاموش

۱۲ تعداد اشعار:

”نیادور“ کراچی، شمارہ ۱۱-۱۲، ۵۸، ۵۷-۱۹۵ء۔ جریدہ

۱۳ تعداد اشعار:

نیادور میں اضافی اشعار: ۲

بول اے دردِ شامِ تنہائی  
 کیسے گزرے گی تا سحرِ خاموش  
 سوچ اے ناشناسِ اہلِ ہنر  
 کیوں ہے مے خانہ ہنرِ خاموش



تغیر الفاظ:

دیوان: تو جہاں ایک بار آیا تھا  
نیادور: تم جہاں ایک بار آئے تھے

(۲۹) غزل: بچھپ جاتی ہیں آئینہ دکھا کر تری یادیں

تعداد اشعار: ۴

جزیدہ: ”نیادور“ کراچی، شمارہ ۶۰۵۔

(مطلع اور تیسرے شعر کو چھوڑ کر باقی اشعار ”نیادور“ میں بطور قطعہ بند دیے گئے ہیں)

تعداد اشعار: ۶

نیادور میں اضافی اشعار: ۲

تیرے لیے سرمایہ جاں میری محبت  
میرے لیے لعل و زر و گوہر تری یادیں  
تیرے لیے کونین کی دولت مری غزلیں  
میرے لیے مہر و مہ و اختر تری یادیں

تغیر الفاظ:

دیوان: محفل سی جمادیتی ہیں اکثر تری یادیں

نیادور: اک بزم سجادیتی ہیں اکثر تری یادیں

دیوان: جب تیز ہوا چلتی ہے بستی میں سر شام

نیادور: جب کوئی ہوا چلتی ہے بستی میں سر شام

(۳۰) غزل: گا رہا تھا کوئی درختوں میں

تعداد اشعار: ۱۲

جزیدہ: ”سویرا“ لاہور، شمارہ نمبر ۱۹، ۲۰، ۲۱۔

تعداد اشعار: ۱۳

سویرا میں اضافی شعر: ایک

جل اٹھے درد کے اندھیرے رنگ  
رات بجلی گری درختوں میں

تغیر الفاظ:

مینہ جو برسا تو برگ ریزوں نے  
مینہ برسا تو برگ ریزوں نے

دیوان:

سوریا:

(۳۱) غزل: کہیں اجڑی اجڑی سی منزلیں، کہیں ٹوٹے پھوٹے سے بام و در

۵

تعداد اشعار:

”نیادور“، کراچی، شمارہ ۱۳، ۱۳-۱۴۔

جریدہ:

۵

تعداد اشعار:

تغیر الفاظ:

جنھیں زندگی کا شعور تھا انھیں بے زری نے بچھا دیا  
جنھیں کچھ سلیقہ شعور تھا انھیں بے زری نے بچھا دیا  
مری بے کسی کا نہ غم کرو مگر اپنا فائدہ سوچ لو!  
چلو میری فکر نہ کیجیے مگر اپنا فائدہ سوچو!

دیوان:

نیادور:

دیوان:

نیادور:

(۳۲) غزل: کیا زمانہ تھا کہ ہم روز ملا کرتے تھے

۵

تعداد اشعار:

”نقش“، کراچی، شمارہ ۸، ۱۹۵۹ء۔ (بہ شکر یہ ماہ نو، کراچی)

جریدہ:

”ماہ نو“، کراچی، اگست ۱۹۵۹ء

۷

تعداد اشعار:

نقش میں اضافی اشعار: ۲

اٹھ گئی رسم مرّت ہی دلوں سے ورنہ  
یار سے خانے میں بیٹھے ہی رہا کرتے تھے  
تم جفا بھی نہیں کرتے تو جفا کرتے ہو  
وہ وفا کرتے رہیں گے جو وفا کرتے تھے

تغیر الفاظ :

دیوان: کردیا آج زمانے نے انھیں بھی مجبور  
نقش: کردیا آج کسی غم نے انھیں بھی مجبور

(۳۳) غزل: چہرہ افروز ہوئی پہلی جھڑی، ہم نفسو شکر کرو

تعداد اشعار: ۶

جریدہ: ”نیادور“ کراچی، شمارہ ۵۳، ۵۴۔

تعداد اشعار: ۵

دیوان میں اضافی شعر: ایک

آساں لالہ خونیں کی نواؤں سے جگر چاک ہوا  
قصر بے داد کی دیوار گری ہم نفسو شکر کرو

تغیر الفاظ:

دیوان: آج پھر دیر کی سوئی ہوئی ندی میں نئی لہر آئی  
دیر کے بعد کوئی ناؤ چلی، ہم نفسو شکر کرو  
نیادور: آج پھر دیر کی پھڑی ہوئی یادوں نے پکارا دل کو  
دیر کے بعد کوئی بات چلی ہم نفسو شکر کرو

(۳۴) غزل: حُسن کہتا ہے اک نظر دیکھو

تعداد اشعار: ۹

جریدہ: ”نقوش“ لاہور، شمارہ: ۳۱-۳۲، مئی جون ۱۹۵۳ء۔

تعداد اشعار: ۹

نقوش میں اضافی شعر: ایک

شاخ در شاخ فُعلے اڑتے ہیں  
آگ کو بھی لگے ہیں پر دیکھو

دیوان میں اضافی شعر: ایک

پھول کو پھول کا نشان جانو  
چاند کو چاند سے ادھر دیکھو

درد کم ہونے لگا آؤ کہ کچھ رات کئے

(۳۵) غزل:

تعداد اشعار: ۷

جریدہ: ”ہم قلم“، کراچی، اپریل ۱۹۶۱ء۔

تعداد اشعار: ۱۱

”ہم قلم“ میں اضافی اشعار: ۳ (مطلوع کا پہلا مصرع دونوں جگہ لگ الگ ہے اور دوسرا مصرع مشترک ہے)

جی جلاتا بھی عجب شغل ہے تنہائی کا  
یہ الاؤ ذرا بھڑکاؤ کہ کچھ رات کئے  
نقے کی کس کو تمنا ہے مگر آج کی رات  
خالی شیشوں ہی کو کھنکاؤ کہ کچھ رات کئے  
نیند نے آج تو آنے کی قسم کھائی ہے  
آج تم یاد ہی آجاؤ کہ کچھ رات کئے

تغیر الفاظ:

درد کم ہونے لگا آؤ کہ کچھ رات کئے

دیوان:

غم کی میعاد بڑھا جاؤ کہ کچھ رات کئے  
پشیمے گوں ہی سے پلوؤ کہ کچھ رات کئے

ہم قلم:

غم کی میعاد بڑھا جاؤ کہ کچھ رات کئے  
اسی بے درد کو لے آؤ کہ کچھ رات کئے

دیوان:

اسی بے درد سے ملوؤ کہ کچھ رات کئے

ہم قلم:

(۳۶) غزل: جرم انکار کی سزا ہی دے

تعداد اشعار: ۸

جریدہ: ”فتون“ لاہور، اپریل ۱۹۶۸ء۔ ”فتون“، جدید غزل نمبر، جنوری ۱۹۶۹ء۔

تعداد اشعار: ۸

فتون میں اضافی شعر: ایک

تجھ کو ملنا اگر نہیں منظور

عالم خواب میں صدا ہی دے

دیوان میں اضافی شعر: ایک

تو نے تاروں سے شب کی مانگ بھری

مجھ کو اک اشک صبح گاہی دے

تغیر الفاظ:

دیوان: شوق میں ہم نہیں زیادہ طلب

فتون: عشق میں ہم نہیں زیادہ طلب

دیوان: جرم انکار کی سزا ہی دے

فتون: جرم امید کی سزا ہی دے

(۳۷) غزل: قصے ہیں خموشی میں نہاں اور طرح کے

تعداد اشعار: ۹

جریدہ: ”سوریا“ لاہور، شمارہ: ۲۷۔

تعداد اشعار: ۹

سوریا میں اضافی شعر: ایک

اے ہم نفسو! صبر بڑی چیز ہے لیکن

ہوتے ہیں محبت میں زیاں اور طرح کے

دیوان میں اضافی شعر: ایک

پرسال تو کلیاں ہی جھڑی تھیں مگر اب کے  
گلشن میں ہیں آثارِ خزاں اور طرح کے

تغیر الفاظ:

دیوان: دل کو ہیں مرے وہم و گماں اور طرح کے  
سویرا: دل میں ہیں مرے وہم و گماں اور طرح کے  
دیوان: ہستی کا بھرم کھول دیا ایک نظر نے  
سویرا: ہستی کے بھرم کھول دیے ایک نظر نے

اب ان سے اور تقاضائے بادہ کیا کرتا (۳۸) غزل:

۵

تعداد اشعار:

”نیادور“ لاہور، شمارہ: ۵۳-۵۴۔

جریدہ:

۵

تعداد اشعار:

تغیر الفاظ:

دیوان: اب ان سے اور تقاضائے بادہ کیا کرتا  
نیادور: بہ قدرِ شوق تقاضائے بادہ کیا کرتا

دیوارِ دل کی رات میں چراغ سا جلا گیا (۳۹) غزل:

۷

تعداد اشعار:

”فنون“ لاہور، ”جدید غزل نمبر“، جنوری ۱۹۶۹ء۔

جریدہ:

۸

تعداد اشعار:

فنون میں اضافی شعر: ایک

جو اور کچھ نہیں تو کوئی تازہ درد ہی ملے  
میں ایک ہی طرح کی زندگی سے تنگ آ گیا

تغیر الفاظ:

دیوان: تجھے بھی نیند آگئی مجھے بھی صبر آگیا  
فنون: اسے بھی نیند آگئی مجھے بھی صبر آگیا  
دیوان: اب آئینے میں دیکھتا ہوں میں کہاں چلا گیا  
فنون: اب آئینے میں ڈھونڈتا ہوں میں کہاں چلا گیا

(۴۰) غزل: کل جنھیں زندگی تھی راس بہت

تعداد اشعار: ۶

جریدہ: ”نقوش“، لاہور، شمارہ ۵۸۔

تعداد اشعار: ۹

نقوش میں اضافی اشعار: ۵

زہرِ غم آ چلا ہے راس بہت  
اب ہوا جان کا ہراس بہت  
غم بقدرِ طلب نہیں ملتا  
پانی تھوڑا ہے اور پیاس بہت  
صبح تک جانے ہم پہ کیا گزرے  
دل ہے پھر شام سے اداس بہت  
کون دیتا ہے دادِ زخمِ وفا  
یوں تو ملتے ہیں روشناس بہت  
جب کوئی دھیان سے گزرتا ہے  
شور اٹھتا ہے دل کے پاس بہت

دیوان میں اضافی اشعار: ۲

کل جنھیں زندگی تھی راس بہت  
آج دیکھا انھیں اداس بہت

رفتگاں کا نشان نہیں ملتا  
اگ رہی ہے زمیں پہ گھاس بہت

تغیر الفاظ:

ہے یہاں درد کی اگاس بہت دیوان:  
ہے یہاں درد کا اگاس بہت نقوش:

دل میں آؤ عجیب گھر ہے یہ (۴۱) غزل:

تعداد اشعار: ۷

جریدہ: ”نیادور“ کراچی، شمارہ ۱۱، ۱۲۔

تعداد اشعار: ۶

دیوان میں اضافی شعر: ایک

دن نکلنے میں کوئی دیر نہیں  
ہم نہ سو جائیں اب تو ڈر ہے یہ

تغیر الفاظ:

اب کوئی کام بھی کریں ناظر  
رونا دھونا تو عمر بھر ہے یہ دیوان:  
آؤ اب زندگی کے کام آئیں  
رونا دھونا تو عمر بھر ہے یہ نیادور:

تو ہے دلوں کی روشنی، تو ہے سحر کا بانگین (۴۲) غزل:

تعداد اشعار: ۷

جریدہ: ”آہنگ“ کراچی، شمارہ ۷، فروری ۱۹۶۵ء۔

تعداد اشعار: ۷



آہنگ میں اضافی شعر: ایک

نیند اڑی ہوا چلی شور اٹھا چمن چمن  
پہنے عروسِ خاک نے رنگ برنگ پیرہن

دیوان میں اضافی شعر: ایک

تو ہے دلوں کی روشنی تو ہے سحر کا بانگین  
تیری گلی گلی کی خیر اے مرے دل رُبا وطن

تغییر الفاظ :

دیوان:	وہ تو بس ایک موج تھی آئی ادھر ادھر گئی
آہنگ:	وہ تو بس ایک لہر تھی آئی ادھر ادھر گئی
دیوان:	کس سے کہوں کوئی نہیں، سو گئے شہر کے مکین
آہنگ:	سو گئے شہر کے مکین، کس سے کہوں کوئی نہیں

یہ رنگِ خوں ہے گلوں پر نکھار اگر ہے بھی (۴۳) غزل:

تعداد اشعار: ۷

جریدہ : ”نیادور“ کراچی، شمارہ ۵۳، ۵۴۔

تعداد اشعار: ۷

نیادور میں اضافی شعر: ایک

نہ کارواں سے غرض ہے نہ منزلوں کی ہوس  
کوئی چراغِ سر رہ گزار اگر ہے بھی

دیوان میں اضافی شعر: ایک

لہو کی شمعیں جلاؤ قدم بڑھائے چلو  
سروں پر سایہ شب ہائے تار اگر ہے بھی

تغییر الفاظ:

دیوان:	ابھی تو گرم ہے سے خانہ جام کھکاؤ!
نیادور:	ابھی تو گرم ہے سے خانہ جام چھلکاؤ!

گنج گنج نغمہ زن بسنت آگنی (۳۴) غزل:

تعداد اشعار: ۵

جریدہ: ”ماہ نو“ کراچی، شمارہ: مارچ ۱۹۵۷ء۔

تعداد اشعار: ۶

”ماہ نو“ میں اضافی شعر: ۲

کس خیال میں مگن پڑے ہو غم زد  
اب تو کیجیے سخن بسنت آگنی  
تم بھی کپڑے بدلو گھر سے نکلو دلبرو  
اوڑھ کر نئے برن بسنت آگنی

دیوان میں اضافی شعر: ایک

سبز کھیتوں پہ پھر نکھار آگیا  
لے کے زرد پیرہن بسنت آگنی

کہاں گئے وہ سخن ور جو میر محفل تھے (۳۵) غزل:

تعداد اشعار: ۶

جریدہ: ”نقوش“ لاہور، شمارہ: ۱۰۲، مئی ۱۹۶۵ء۔

تعداد اشعار: ۵

نقوش میں اضافی شعر: ایک

شناوروں کو ترے ڈوبنا ہی تھا منظور  
قدم قدم پہ وگرنہ ہزار ساحل تھے

دیوان میں اضافی شعر: ۲

گزر گئے ہیں جو خوش بوئے رایگاں کی طرح  
وہ چند روز مری زندگی کا حاصل تھے  
پڑے ہیں سایہ گل میں جو سرخ رو ہو کر  
وہ جاں نثار ہی اے شمع تیرے قاتل تھے

تغیر الفاظ :

دیوان: اب ان سے دُور کا بھی واسطہ نہیں ناصر  
نقوش: وہ ہم نوا جو مرے رتجوں میں شامل تھے  
اب اُن سے آنکھ ملانے کو جی ترستا ہے  
کبھی جو لوگ مرے رت جگوں میں شامل تھے

(۳۶) غزل: شوق کیا کیا دکھائے جاتا ہے

تعداد اشعار: ۷

جریدہ: ”نیادور“ کراچی، شمارہ ۱۲، ۱۱۔

نیادور میں اضافی شعر: ایک

چھپتی جاتی ہیں یاد کی گلیاں  
دشیتِ غم خاک اڑائے جاتا ہے

تغیر الفاظ:

دیوان: شوق کیا کیا دکھائے جاتا ہے

دل تجھے بھی بھلائے جاتا ہے

نیادور: عشق کیا کیا دکھائے جاتا ہے

دل اسے بھی بھلائے جاتا ہے

دیوان: رنگ پیلا ہے تیرا کیوں ناصر

نیادور: چہرہ اُترا ہے تیرا کیوں ناصر

(۳۷) غزل: بنے بنائے ہوئے راستوں پہ جانکے

تعداد اشعار: ۵

جریدہ: ”ہم قلم“ کراچی، جون ۱۹۶۱ء

تعداد اشعار: ۶

ہم قلم میں اضافی شعر: ایک

کھلا نہ غنچہء دل ہی تو پھر بلا سے مری  
ہزار غنچے کھلاتی ہوئی صبا نکلے

تغیر الفاظ:

دیوان: یہ ہم سفر مرے کتنے گریز پا نکلے  
ہم قلم: وہ ہم سفر مرے کتنے گریز پا نکلے

رقم کریں گے ترا نام انتسابوں میں (۲۸) غزل:

تعداد اشعار: ۹

جریدہ: ”نیادور“ کراچی، شمارہ: ۸۰۷۔

تعداد اشعار: ۱۳

نیادور میں اضافی اشعار:

نجوم و مہر و مہ و برق ہوں کہ لالہ و گل  
تُو ایک ہی نظر آتا ہے سو حجابوں میں  
نہ آپ آئی نہ کوئی خبر عطر ہی (?) بھیجی  
بہار خاک اڑاتی ہے کن خرابوں میں  
تڑپ کے جاگ اٹھا خامشی کا ہر شعبہ  
چھپی ہوئی تھی یہ کس کی صدا ربابوں میں  
یہ زمزمے نہ سنے تھے کسی معنی سے  
یہ کیفیت نہ ملی تھی کبھی شرابوں میں  
[غالباً ”عطر ہی“ کی جگہ ”ادھر“ ہونا چاہیے]

گئے دنوں کا سراغ لے کر کدھر سے آیا کدھر گیا وہ (۲۹) غزل:

تعداد اشعار: ۱۲

۱۔ جریدہ: ”آہنگ“ کراچی، ۱۶، اپریل ۱۹۶۳ء

تعداد اشعار: ۱۳

آہنگ میں اضافی شعر: ایک

ہوس کی امید پر نہ ٹھہرا کسی بھی امید کا گھروندا  
چلی ذرا سی ہوا مخالف غبار بن کر بکھر گیا وہ

تغیر الفاظ:

دیوان: کچھ اب سنہلنے لگی ہے جاں بھی بدل چلا دور آسماں بھی  
آہنگ: کچھ اب سنہلنے لگی ہے جاں بھی بدل چلا رنگ آسماں بھی

(۵۰) غزل: زباں سخن کو سخن بانگین کو تر سے گا

تعداد اشعار: ۶

جریدہ: ”نیادور“، شمارہ ۱۱، ۱۲۔

تعداد اشعار: ۷

نیادور میں اضافی شعر: ایک

مری نظر میں ہے تہذیبِ حال کا انجام  
مجھے خبر ہے یہ مردہ کفن کو تر سے گا

## کتابیات

- ۱۔ احمد مشتاق: ”ہجر کی رات کا ستارہ“ لاہور، نیا ادارہ، ۱۹۸۳ء
- ۲۔ حسن عباس رضوی، سیدہ ڈاکٹر: ”ناصر کاظمی: شخصیت اور فن“ (غیر مطبوعہ مقالہ برائے پی ایچ ڈی)
- ۳۔ ناصر کاظمی: ”کلیات ناصر“، لاہور، فضل بن ایڈٹرز، ستمبر، ۱۹۹۲ء۔

## رسائل:

- ۱۔ ”آہنگ“، کراچی: ۱۶، اپریل، ۱۹۶۳ء۔ ۷، فروری، ۱۹۶۵ء۔ ۷، مئی، ۱۹۶۵ء۔
- ۲۔ ”ادبِ لطیف“، لاہور: سال نامہ ۱۹۵۳ء، سال نامہ ۱۹۵۵ء۔
- ۳۔ ”ادراق“، لاہور: شمارہ (۳)، ۱۹۶۶ء، شمارہ خاص (۳)، ۱۹۶۶ء۔
- ۴۔ ”جائزہ“، کراچی: اگست، ۱۹۵۹ء۔ سال نامہ ۱۹۶۰ء۔

- ۵۔ ”سیپ“، کراچی: شماره (۲)۔
- ۶۔ ”سوریا“ لاہور: شماره (۱۳-۱۳)، (۱۶-۱۵)، (۱۸-۱۷)، (۱۹-۲۰-۲۱)، (۲۷)، (۳۱)۔
- ۷۔ ”صحیفہ“ لاہور: شماره، (۱۶)، جولائی ۱۹۶۱ء۔
- ۸۔ ”فتون“، لاہور: اپریل ۱۹۶۳ء، اکتوبر ۱۹۶۳ء، فروری، مارچ ۱۹۶۶ء، جولائی، اگست ۱۹۶۶ء، اپریل ۱۹۶۸ء، جنوری ۱۹۶۹ء، فروری ۱۹۷۰ء۔
- ۹۔ ”بیل دہزار“، لاہور: ۱۶، اگست ۱۹۵۹ء، ۱۸، فروری ۱۹۶۴ء۔
- ۱۰۔ ”ماہو“، کراچی: دسمبر ۱۹۵۳ء، نومبر ۱۹۵۵ء۔
- ۱۱۔ ”نقش“، کراچی: شماره (۱)، ۱۹۵۹ء، شماره (۸)، ۱۹۵۹ء۔
- ۱۲۔ ”نقوش“، لاہور: شماره (۲۹-۳۰)، فروری مارچ ۱۹۵۳ء، شماره (۳۱-۳۲)، مئی جون ۱۹۵۳ء، شماره (۳۳-۳۴)، اگست ستمبر ۱۹۵۳ء، شماره (۵۱-۵۲)، جولائی ۱۹۵۵ء، شماره (۵۵-۵۶)، مارچ ۱۹۵۶ء، شماره (۱۰۲)، مئی ۱۹۶۵ء۔
- ۱۳۔ ”نئی قدریں“، حیدرآباد (پاک): شماره (۲)، ۱۹۷۷ء۔
- ۱۴۔ ”نیادوز“، کراچی: شماره (۳-۳)، (۵-۶)، (۷-۸)، (۱۱-۱۲)، (۱۳-۱۴)، (۵۳-۵۴)۔
- ۱۵۔ ”ہم قلم“، کراچی: اپریل ۱۹۶۱ء، جون ۱۹۶۱ء، نومبر ۱۹۶۱ء۔

# گوشهٔ جامعات

